



联合国工业发展组织

Distr.: General  
14 July 2009  
Chinese  
Original: English

大会  
第十三届会议  
2009年12月7日至11日，维也纳  
议程项目8  
工业发展理事会第三十四届常会、第三十四届常会续会、  
第三十五和三十六届常会工作报告

工业发展理事会第三十六届会议工作报告  
(2009年6月23日至26日)

目录

	段次	页次
导言 .....	1-2	3
一. 组织和程序事项 .....	3-18	3
二. 总干事关于本组织活动的2008年年度报告(项目3); 2008-2011年中期方案纲要的执行情况, 包括:		
(a) 拉丁美洲和加勒比区域方案;		
(b) 非洲区域方案;		
(c) 阿拉伯区域方案;		
(d) 其他区域方案(项目4) .....	19-21	6
A. 总干事关于本组织活动的2008年年度报告(项目3) .....	20	6
B. 2008-2011年中期方案纲要的执行情况, 包括:		
(a) 拉丁美洲和加勒比区域方案;		
(b) 非洲区域方案;		
(c) 阿拉伯区域方案;		
(d) 其他区域方案(项目4) .....	21	6
三. 推荐一名总干事职位候选人(项目14) .....	22	6
四. 方案预算委员会的报告(项目5(a)至(h)) .....	23-31	6
A. 外聘审计员的中期报告, 包括2006-2007两年期外聘审计员各项建议的执行情况; 2008-2009两年期财务执行情况报告和方案执行情况报告...	24	7



B. 工发组织的财务状况.....	25	7
C. 2010-2011 两年期经常预算经费分摊比额表.....	26	7
D. 2010-2011 两年期周转基金.....	27	7
E. 会计准则.....	28	7
F. 财务条例.....	29	7
G. 调动财政资源.....	30	7
H. 任命外聘审计员.....	31	8
五. 2010-2011 年方案和预算（项目 6）.....	32	8
六. 联合国全系统一致性：工发组织的作用（项目 7）.....	33	8
七. 联合检查组的活动（项目 11）.....	34	8
八. 人事事项，包括新的社会保障协议（项目 12）.....	35	8
九. 全球粮食危机：工发组织的对策（项目 9）；全球金融危机对发展中国家工业发展的影响：工发组织的对策（项目 10）；(a)审查农业工业部门在工发组织工作方案和战略中的位置，尤其注重技术开发和升级及传播，以加速该部门的现代化和增长；(b)气候变化对特别是发展中世界农业工业持续增长和发展的影响，以及农业工业反过来对减轻全球气候变化影响的潜在积极影响（项目 17）.....	36-39	9
A. 全球粮食危机：工发组织的对策（项目 9）.....	37	9
B. 全球金融危机对发展中国家工业发展的影响：工发组织的对策（项目 10）.....	38	9
C. (a)审查农业工业部门在工发组织工作方案和战略中的位置，尤其注重技术开发和升级及传播，以加速该部门的现代化和增长；(b)气候变化对特别是发展中世界农业工业持续增长和发展的影响，以及农业工业反过来对减轻全球气候变化影响的潜在积极影响（项目 17）.....	39	9
十. 与政府间组织、非政府组织、政府组织及其他组织有关的事项（项目 13）.....	40	9
十一. 大会第十三届会议的筹备工作（项目 15）.....	41	9
十二. 第三十七届会议的临时议程和日期（项目 16）.....	42	10
十三. 通过报告（项目 18）.....	43	10
十四. 会议闭幕.....	44	10
附件		
一. 理事会第三十六届会议通过的決定.....		11
二. 向理事会第三十六届会议提交的文件.....		21

## 导言

1. 现依照《章程》第 9.4(c)条向大会提交工业发展理事会第三十六届会议工作报告。载有详细议事情况的理事会简要记录 (IDB.36/SR.1-6) 系本报告的组成部分。
2. 理事会的下列决定涉及大会第十三届会议的工作, 并转载于附件一:
 

IDB.36/Dec.2	在工发组织使用多种语文
IDB.36/Dec.4	推荐一名总干事职位候选人
IDB.36/Dec.5	总干事任用条件
IDB.36/Dec.7	2010-2011 两年期经常预算经费分摊比额表
IDB.36/Dec.8	2010-2011 两年期周转基金
IDB.36/Dec.9	财务条例
IDB.36/Dec.10	任命外聘审计员
IDB.36/Dec.11	2010-2011 年方案和预算
IDB.36/Dec.12	未用经费余额
IDB.36/Dec.14	人事事项
IDB.36/Dec.15	新的社会保障协议
IDB.36/Dec.16	工发组织在农业相关工业和农产企业领域的活动
IDB.36/Dec.17	大会第十三届会议的筹备工作

### 一. 组织和程序事项

3. 理事会第三十六届会议于 2009 年 6 月 23 日至 26 日在维也纳国际中心工发组织总部举行 (共举行 6 次全体会议—见 IDB.36/SR.1-6)。

#### 与会情况

4. 理事会所有 53 个成员国出席了会议: 阿富汗、阿尔及利亚、奥地利、比利时、玻利维亚多民族国、布基纳法索、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、古巴、捷克共和国、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、法国、德国、加纳、希腊、危地马拉、匈牙利、印度、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、意大利、日本、肯尼亚、阿拉伯利比亚民众国、卢森堡、墨西哥、摩洛哥、尼日利亚、挪威、巴基斯坦、巴拉圭、菲律宾、波兰、大韩民国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、突尼斯、土耳其、大不列颠及北爱尔兰联合王国、乌拉圭。
5. 工发组织的下列 58 个成员国也出席了会议: 阿尔巴尼亚、安哥拉、阿根廷、阿塞拜疆、白俄罗斯、伯利兹、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、保加利亚、喀麦隆、智利、克罗地亚、塞浦路斯、朝鲜民主主义人民共和国、多米尼加共和国、萨尔瓦多、芬兰、冈比亚、格鲁吉亚、印度尼西亚、伊拉克、以色列、约旦、哈萨克斯坦、科威特、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、立陶宛、

马来西亚、马里、马耳他、毛里塔尼亚、蒙古、黑山、缅甸、纳米比亚、荷兰、新西兰、阿曼、巴拿马、秘鲁、葡萄牙、卡塔尔、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、前南斯拉夫马其顿共和国、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦。

6. 罗马教廷作为观察员出席了会议。
7. 巴勒斯坦作为观察员出席了会议。
8. 马耳他主权军事教团作为观察员出席了会议。
9. 下列联合国机构出席了会议：拉丁美洲及加勒比经济委员会（拉加经委会）、联合国开发计划署（开发计划署）、联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）。
10. 下列联合国专门机构和有关组织出席了会议：联合国粮食及农业组织（粮农组织）、国际原子能机构（原子能机构）、世界贸易组织（世贸组织）。
11. 下列其他政府间组织出席了会议：非洲联盟（非盟）、阿拉伯工业发展和采矿组织（阿拉伯工矿组织）、亚非法律协商组织、欧盟委员会、利用微螺旋藻类防治营养不良机构、国际遗传工程和生物技术中心（遗传工程中心）、阿拉伯国家联盟（阿盟）。
12. 下列非政府组织出席了会议：退職联合国工业与发展专家协会、法语国家商务论坛、高级管理学院、国际工业家和企业家大会（工业家和企业家大会）、国际妇女理事会（妇女理事会）、国际雇主组织（雇主组织）、职业妇女福利互助会国际协会（职业妇女福利互助协会）。

### 会议开幕

13. 第三十四届会议、第三十四届会议续会和第三十五届会议主席 H. Bazoberry Otero 先生（玻利维亚多民族国）宣布理事会第三十六届会议开幕。

### 会议主席团成员

14. 按照议事规则第 23 条，理事会以鼓掌方式选举 J. S. Ugokwe 先生（尼日利亚）为主席，H. Böck 先生（奥地利）、S. Kumar 先生（印度）和 A. Leśnodorska 女士（波兰）为副主席，R. J. Martínez Covarrubias 先生（玻利维亚多民族国）为报告员。

### 会议议程

15. 理事会通过了以下议程：
  1. 选举主席团成员。
  2. 通过议程。
  3. 总干事关于本组织活动的 2008 年年度报告。
  4. 2008-2011 年中期方案纲要的执行情况，包括：
    - (a) 拉丁美洲和加勒比区域方案；

- (b) 非洲区域方案；
  - (c) 阿拉伯区域方案；
  - (d) 其他区域方案。
5. 方案预算委员会的报告：
    - (a) 外聘审计员的中期报告，包括 2006-2007 两年期外聘审计员各项建议的执行情况；2008-2009 两年期财务执行情况报告和方案执行情况报告；
    - (b) 工发组织的财务状况；
    - (c) 2010-2011 两年期经常预算经费分摊比额表；
    - (d) 2010-2011 两年期周转基金；
    - (e) 会计准则；
    - (f) 财务条例；
    - (g) 调动财政资源；
    - (h) 任命外聘审计员。
  6. 2010-2011 年方案和预算。
  7. 联合国全系统一致性：工发组织的作用。
  8. 同联合国开发计划署的合作协定。
  9. 全球粮食危机：工发组织的对策。
  10. 全球金融危机对发展中国家工业发展的影响：工发组织的对策。
  11. 联合检查组的活动。
  12. 人事事项，包括新的社会保障协议。
  13. 与政府间组织、非政府组织、政府组织及其他组织有关的事项。
  14. 推荐一名总干事职位候选人。
  15. 大会第十三届会议的筹备工作。
  16. 第三十七届会议的临时议程和日期。
  17. (a) 审查农业工业部门在工发组织工作方案和战略中的位置，尤其注重技术开发和升级及传播，以加速该部门的现代化和增长；
    - (b) 气候变化对特别是发展中世界农业工业持续增长和发展的影响，以及农业工业反过来对减轻全球气候变化影响的潜在积极影响。
  18. 通过报告。
16. 在通过议程时，理事会商定不着手审议议程项目 8 “同联合国开发计划署的合作协定”，仅注意到议程说明（IDB.36/1/Add.1/Rev.1）所载的内容。
  17. 理事会通过了主席提交的旨在确保最大限度利用现有会议服务资源的提案（见附件一，IDB.36/Dec.1 号决定；IDB.36/SR.1，第 47 和 48 段）。

18. 理事会决定开展会议期间非正式磋商，目的是促进各项决定的起草，并委托副主席 H. Böck 先生（奥地利）主持这些磋商（见 IDB.36/SR.2，第 1 和 2 段）。

## 二. 总干事关于本组织活动的 2008 年年度报告（项目 3）；2008-2011 年中期方案纲要的执行情况，包括：

- (a) 拉丁美洲和加勒比区域方案；
- (b) 非洲区域方案；
- (c) 阿拉伯区域方案；
- (d) 其他区域方案（项目 4）

19. 理事会决定同时讨论项目 3 和 4，包括项目 4 分项目(a)至(d)。这两个项目的辩论情况见简要记录 IDB.36/SR.1，第 49 至 67 段，IDB.36/SR.2，第 20 至 116 段和 IDB.36/SR.3，第 1 至 16 段。

### A. 总干事关于本组织活动的 2008 年年度报告（项目 3）

20. 理事会在项目 3 下收到了《工发组织 2008 年年度报告》（包括 2008-2009 两年期方案执行情况中期报告（IDB.36/2））。根据主席的提议，理事会注意到了所提供的文件。

### B. 2008-2011 年中期方案纲要的执行情况，包括：

- (a) 拉丁美洲和加勒比区域方案；
- (b) 非洲区域方案；
- (c) 阿拉伯区域方案；
- (d) 其他区域方案（项目 4）

21. 理事会在项目 4 包括分项目(a)至(d)下收到了《工发组织 2008 年年度报告》（IDB.36/2）和总干事关于 2008-2011 年中期方案纲要执行情况的报告（GC/13/5-IDB.36/14）。理事会审议了主席提交的两份决定草案（IDB.36/L.13 和 IDB.36/L.15）并通过了 IDB.36/Dec.2 和 IDB.36/Dec.3 号决定（见附件一）。

## 三. 推荐一名总干事职位候选人（项目 14）

22. 理事会在项目 14 下收到了载有总干事职位候选人情况的秘书处说明（IDB.36/21）和载有任命总干事的合同草案的秘书处说明（IDB.36/22）。公开辩论情况见简要记录 IDB.36/SR.2，第 3 至 17 段。理事会审议了主席提交的两份决定草案，并通过了 IDB.36/Dec.4 和 IDB.36/Dec.5 号决定（见附件一）。

## 四. 方案预算委员会的报告（项目 5(a)至(h)）

23. 在项目 5 包括分项目(a)至(h)下，理事会收到了方案预算委员会第二十五届会议的工作报告（IDB.36/13）。本项目的辩论情况见简要记录 IDB.36/SR.3，第 17 至 45 段。

**A. 外聘审计员的中期报告，包括 2006-2007 两年期外聘审计员各项建议的执行情况；2008-2009 两年期财务执行情况报告和方案执行情况报告**

24. 在分项目 5(a)下，理事会收到了外聘审计员的中期报告（IDB.36/8）、总干事提交的 2008-2009 两年期财务执行情况中期报告（IDB.36/9）和《工发组织 2008 年年度报告》（IDB.36/2）所载的 2008-2009 两年期方案执行情况中期报告。根据主席的提议，理事会注意到了所提供的文件。

**B. 工发组织的财务状况**

25. 在分项目 5(b)下，理事会收到了总干事关于工发组织财务状况的报告（IDB.36/5）和关于分摊会费状况的增订资料（IDB.36/CRP.2）。理事会审议了主席提交的决定草案（IDB.36/L.2）并通过了 IDB.36/Dec.6 号决定（见附件一）。

**C. 2010-2011 两年期经常预算经费分摊比额表**

26. 在分项目 5(c)下，理事会收到了秘书处关于 2010-2011 年财政期分摊比额表的说明（IDB.36/3）。理事会审议了主席提交的决定草案（IDB.36/L.3）并通过了 IDB.36/Dec.7 号决定（见附件一）。

**D. 2010-2011 两年期周转基金**

27. 在分项目 5(d)下，理事会收到了总干事关于 2010-2011 两年期周转基金的建议（IDB.36/4）。理事会审议了主席提交的决定草案（IDB.36/L.4）并通过了 IDB.36/Dec.8 号决定（见附件一）。

**E. 会计准则**

28. 在分项目 5(e)下，理事会收到了秘书处关于《国际公共部门会计准则》的进度报告（IDB.36/6）。根据主席的提议，理事会注意到了所提供的文件。

**F. 财务条例**

29. 在分项目 5(f)下，理事会收到了秘书处关于工发组织财务条例的说明（IDB.36/11）。理事会审议了主席提交的决定草案（IDB.36/L.5）并通过了 IDB.36/Dec.9 号决定（见附件一）。

**G. 调动财政资源**

30. 在分项目 5(g)下，理事会收到了《工发组织 2008 年年度报告》中关于调动财政资源的资料（IDB.36/2，第 1.B 章），以及秘书处编写的关于 2008 年在工业发展基金、各项信托基金和其他自愿捐款下核准的项目的会议室文件（PBC.25/CRP.2）。根据主席的提议，理事会注意到了所提供的文件。

## H. 任命外聘审计员

31. 在分项目 5(h)下，理事会收到了三份总干事关于外聘审计员候选人提名的报告（IDB.36/10、Add.1 和 Add.2）和一份关于外聘审计员候选人提名的会议室文件（PBC.25/CRP.3）。理事会审议了主席提交的决定草案（IDB.36/L.6）并通过了 IDB.36/Dec.10 号决定（见附件一）。

## 五. 2010-2011 年方案和预算（项目 6）

32. 理事会在项目 6 下收到了下列文件：总干事关于 2010-2011 年方案和预算的提案（IDB.36/7），总干事关于未用经费余额的两份说明（IDB.36/12 和 Add.1），方案预算委员会副主席、巴基斯坦的 Shahbaz 先生阁下关于方案预算委员会有关未用经费余额的第 2009/3 号结论执行情况的报告（IDB.36/26）。本项目的辩论情况见简要记录 IDB.36/SR.3，第 46 至 68 段。理事会审议了主席提交的两份决定草案（IDB.36/L.7 和 IDB.36/L.14）并通过了 IDB.36/Dec.11 和 IDB.36/Dec.12 号决定（见附件一）。

## 六. 联合国全系统一致性：工发组织的作用（项目 7）

33. 理事会在项目 7 下收到了总干事关于联合国全系统一致性的报告（IDB.36/15）和秘书处关于工发组织千年发展目标倡议的说明（IDB.36/16）。本项目的辩论情况见简要记录 IDB.36/SR.4，第 1 至 73 段。理事会审议了主席提交的决定草案（IDB.36/L.12）并通过了 IDB.36/Dec.13 号决定（见附件一）。

## 七. 联合检查组的活动（项目 11）

34. 理事会在项目 11 下收到了总干事关于联合检查组活动的报告（IDB.36/18）。根据主席的提议，理事会注意到了所提供的文件（IDB.36/SR.4 第 74 至 90 段）。

## 八. 人事事项，包括新的社会保障协议（项目 12）

35. 理事会在项目 12 下收到了下列文件：总干事关于人事事项的报告（IDB.36/19）、总干事关于工发组织与奥地利共和国之间新的社会保障协议的报告（IDB.36/20）、题为“工发组织秘书处工作人员名单”的会议室文件（IDB.36/CRP.3）。本项目的辩论情况见简要记录 IDB.36/SR.4，第 91 至 116 段。理事会审议了主席提交的两份决定草案（IDB.36/L.8 和 IDB.36/L.9）并通过了 IDB.36/Dec.14 和 IDB.36/Dec.15 号决定（见附件一）。



九. 全球粮食危机：工发组织的对策（项目 9）；全球金融危机对发展中国家工业发展的影响：工发组织的对策（项目 10）；(a)审查农业工业部门在工发组织工作方案和战略中的位置，尤其注重技术开发和升级及传播，以加速该部门的现代化和增长；(b)气候变化对特别是发展中世界农业工业持续增长和发展的影响，以及农业工业反过来对减轻全球气候变化影响的潜在积极影响（项目 17）

36. 理事会决定同时审议项目 9、10 和 17。这些项目的辩论情况见简要记录 IDB.36/SR.4，第 117 至 143 段和 IDB.36/SR.5，第 1 至 72 段。

**A. 全球粮食危机：工发组织的对策（项目 9）**

37. 理事会在项目 9 下注意到议程说明中关于本项目的內容（IDB.36/1/Add.1/Rev.1）。根据主席的提议，理事会注意到秘书处提供的最新情况。

**B. 全球金融危机对发展中国家工业发展的影响：工发组织的对策（项目 10）**

38. 理事会在项目 10 下收到了总干事关于“全球金融危机对发展中国家工业发展的影响：工发组织的对策”的报告（IDB.36/17）。根据主席的提议，理事会注意到了所提供的文件。

**C. (a)审查农业工业部门在工发组织工作方案和战略中的位置，尤其注重技术开发和升级及传播，以加速该部门的现代化和增长；(b)气候变化对特别是发展中世界农业工业持续增长和发展的影响，以及农业工业反过来对减轻全球气候变化影响的潜在积极影响（项目 17）**

39. 理事会在项目 17 下收到了关于工发组织在农业相关工业和农产企业领域所开展活动的会议室文件（IDB.36/CRP.5）。理事会审议了主席提交的决定草案（IDB.36/L.16）并通过了 IDB.36/Dec.16 号决定（见附件一）。

**十. 与政府间组织、非政府组织、政府组织及其他组织有关的事项（项目 13）**

40. 理事会在项目 13 下注意到议程说明中关于本项目的內容（IDB.36/1/Add.1/Rev.1）（IDB.36/SR.6，第 50 至 51 段）。

**十一. 大会第十三届会议的筹备工作（项目 15）**

41. 理事会在项目 15 下收到了总干事关于大会第十三届会议筹备工作的报告（IDB.36/23）。本项目的辩论情况见简要记录 IDB.36/SR.5，第 73 段。理事会审议了主席提交的决定草案（IDB.36/L.10）并通过了 IDB.36/Dec.17 号决定（见附件一）。

## 十二. 第三十七届会议的临时议程和日期（项目 16）

42. 理事会在项目 16 下收到了总干事关于第三十七届会议临时议程和日期的报告（IDB.36/CRP.4）。本项目的辩论情况见简要记录 IDB.36/SR.5，第 79 段。理事会审议了主席提交的决定草案（IDB.36/L.11）并通过了 IDB.36/Dec.18 号决定（见附件一）。

## 十三. 通过报告（项目 18）

43. 理事会在项目 18 下审议了报告草稿（IDB.36/L.1）并总体上通过了报告，但有一项谅解，即委托报告员负责该报告的最后定稿工作（见简要记录 IDB.36/SR.6，第 61 至 63 段）。

## 十四. 会议闭幕

44. 2009 年 6 月 26 日下午 6 时 20 分，理事会第三十六届会议闭幕（见 IDB.36/SR.6，第 64 至 68 段）。

## 附件一

## 理事会第三十六届会议通过的决定

## IDB.36/Dec.1 现有会议服务资源的利用

委员会为最大限度地利用现有会议服务资源，决定立即暂停执行其关于法定人数的议事规则第 32 条，但仅限于其第三十六届会议期间不作任何实质性结论的各次会议。

第 1 次全体会议  
2009 年 6 月 23 日

## IDB.36/Dec.2 在工发组织使用多种语文

工业发展理事会第三十六届会议建议大会第十三届会议通过以下决议：

“大会，

“回顾工发组织广泛性的基础之一是使用多种语文，以及尊重成员国所选择的语文之间的平等和多样性，

“还回顾，根据《大会议事规则》第 61 条、《工业发展理事会议事规则》第 65 条和《方案预算委员会议事规则》第 55 条，阿拉伯文、中文、英文、法文、俄文和西班牙文为大会、工业发展理事会和方案预算委员会使用的语文，

“又回顾关于联合国所有机关使用的正式语文的联合国大会所有决议，

“强调确保所有成员国以及特别是第三世界国家的广大公众尽可能多有机会阅读本组织的信息和文件对工业发展是很重要的，

“指出在秘书处的工作中有必要平衡使用这六种正式语文，

“1. 强调联合国工业发展组织六种语文之间的平等极为重要；

“2. 请总干事在现有资源范围内采取所有必要措施，确保在本组织与成员国之间的关系方面，以及在秘书处工作中使用语文的问题上，严格执行本组织关于其语文安排的规则；

“3. 强调必须尊重联合国秘书处正式语文之间的平等，并请总干事继续按照《工发组织章程》第 11 条第 5 款，在这方面采取适当措施；

“4. 请总干事在本组织现有员额的范围内指定一名协调员，负责多种语文事宜；

“5. 还请总干事采取所有必要措施，确保本组织的基本技术资料，无论是书面资料、音像资料还是数码资料，均根据不同区域和国家的需要和优先事项，以本组织的各种语文分发，以便尽可能使所有成员国能够阅读；

“6. 强调在适用关于使用多种语文的联合国大会第 61/266 号决议时，如果受惠国的语文也是本组织的语文，便须以受惠国的语文提供关于本组织的信息、技术援助（文件和专门知识）以及培训材料；

“7. 请总干事在现有资源范围内，且在无损于技术合作专用资源的情况下，继续将工发组织成为专门机构以来签发的已翻译的基本材料以所有六种正式语文上载到本组织的网站；

“8. 还请总干事在现有资源范围内确保利用新的信息技术和通信技术，在本组织网站上以本组织的所有语文提供本组织的最新文件，并确保逐步可以本组织的所有语文显示网站首页、导航工具和查询工具以及查询结果；

“9. 进一步请总干事与各教育机构建立合作安排，以增加可用本组织各种语文显示的网页；

“10. 请总干事向工业发展理事会第三十七届会议提交关于本决议执行情况的进度报告。”

第 6 次全体会议  
2009 年 6 月 26 日

### **IDB.36/Dec.3 拉丁美洲和加勒比区域方案**

工业发展理事会：

(a) 回顾题为拉丁美洲和加勒比区域方案的 GC.11/Res.1 和 GC.12/Res.1 号决议，这两项决议请总干事制定拉丁美洲和加勒比区域方案；

(b) 请总干事：

(一) 提供 2007 年 11 月第二次专家会议期间核准的拉丁美洲和加勒比区域方案的当前执行情况最新报告，包括捐款、支出和所剩余额；

(二) 继续采取行动，以充分执行该方案；

(三) 与该区域成员国密切协商，结合拉丁美洲和加勒比各国在区域和国家级别的现实和需要，在本组织三个优先领域内更新现有举措，制定新的活动、项目和方案，并为此召开第三次专家会议；

(四) 继续制定为有效执行拉丁美洲和加勒比区域方案所含活动、项目和方案调动自愿资源的战略；

(五) 定期向工发组织决策机关通报为执行本决定而采取的措施。

第 6 次全体会议  
2009 年 6 月 26 日

### **IDB.36/Dec.4 推荐一名总干事职位候选人**

工业发展理事会根据《章程》第 11.2 条，决定建议大会任命坎德·K·云盖拉先生为工发组织总干事，从 2009 年 12 月 8 日起任期四年，或直到大会第十五届常会拟任命的总干事就职为止，以较晚者为准。

第 2 次全体会议  
2009 年 6 月 23 日

**IDB.36/Dec.5 总干事任用条件**

工业发展理事会根据 IDB.36/Dec.4 号决定，并按照大会议事规则第 103 条，决定建议大会核准本决定所附合同，其中确定了总干事的任用条件，包括该职务的薪酬。

第 2 次全体会议  
2009 年 6 月 23 日

**附件****任命总干事的合同草案****本合同以**

联合国工业发展组织（下称本组织）为一方和  
（下称总干事）为另一方订立。

**鉴于**

总干事经理事会推荐，已由大会于 2009 年 12 月举行的第十三届会议予以正式任命。

**兹协议如下：****1. 任期**

总干事任期四年，从二零零九（2009）年…月…日起或到大会第十五届常会任命的总干事就任时为止，以较晚者为准。

**2. 任职地点**

总干事的任职地点为奥地利维也纳。

**3. 职责**

按照本组织《章程》第 11 条，总干事为本组织的行政首长。

**4. 特权和豁免**

总干事应享有本组织《章程》第 21 条和任何业已生效的或有待今后缔结的有关法律文书所确定的与其职务一致的一切特权和豁免。

**5. 工作人员条例**

总干事应在对其适用的范围内遵守本组织的《工作人员条例》及可能对其作出的修正。

**6. 可征税的薪金和津贴**

(a) 总干事的年薪毛额为二十三万九千六百三十一（239,631）美元，相应的年基薪净额分别为十六万八千七百六十（168,760）美元（按有受抚养人的薪率计算）或十五万零七十九（150,079）美元（按单身薪率计算）。每当联合国大会决定对专业及以上职类工作人员的基薪毛额和净额进行调整时，就应对上述基薪毛额和净额进行调整；

(b) 他应享有工作地点差价调整数以及工发组织秘书处专业职类工作人员根据本组织的工作人员条例和细则有资格享有的津贴和福利，其中包括社会保障福利，但如果此种薪酬、津贴或福利已由本合同其他规定予以提供，则不在此列；

(c) 总干事的公费应为每年三万二千一百（32,100）欧元，按预算确定的年通货膨胀率调整，用于支付本组织以公费和招待费开支形式承付的款项中应由其支付的部分；

(d) 其住房津贴应为每年五万零五百（50,500）欧元，按预算确定的年通货膨胀率调整；

(e) 总干事根据本协议有权享有的上述薪金、津贴和福利应由理事会经与总干事协商后予以调整，以使之与联合国共同制度中其他专门机构行政首长的薪金、津贴和福利相协调。

7. 养恤金和离职后健康保险

(a) 总干事应根据工业发展理事会 IDB.10/Dec.17(d)号决定参加联合国合办工作人员养恤基金。其应计养恤金薪酬应按照联合国合办工作人员养恤基金条例和规则第 54(c)和(b)条的规定加以确定和调整。

(b) 总干事自其从联合国合办工作人员养恤基金领取递延退休金之日起，应有资格享有离职后补贴健康保险，作为其在职健康保险的继续。

8. 支付货币

将以适用于在奥地利维也纳任职地点工作的专业及以上职类工作人员的货币进行支付。

9. 辞职通知

总干事可于任何时候提前三个月向理事会提出书面的辞职通知，理事会经授权可代表大会接受其辞职，在此情况下，通知后满三个月，他应停止担任本组织总干事且本合同应告终止。

10. 生效

本合同自 2009 年...月...日起生效。

2009 年...月...日签订于维也纳。

\_\_\_\_\_  
(.....)  
大会主席  
代表本组织

\_\_\_\_\_  
(.....)  
总干事

**IDB.36/Dec.6 工发组织的财务状况**

工业发展理事会：

- (a) 注意到 IDB.36/5 号文件所提供的资料；
- (b) 促请尚未缴纳其分摊会费，包括周转基金预缴款和以往年份拖欠款的成员国和前成员国毫不拖延地缴纳这些款项；
- (c) 请总干事继续努力同成员国和前成员国洽谈，以收缴拖欠款项。

第 6 次全体会议  
2009 年 6 月 26 日

**IDB.36/Dec.7 2010-2011 两年期经常预算经费分摊比例表**

工业发展理事会：

- (a) 注意到 IDB.36/3 号文件；
- (b) 建议大会以联合国大会第 61/237 号决议或者联合国大会后来在大会第十三届会议前就联合国经费分摊比例表通过的任何决议为基础，按工发组织成员国数目加以调整，制定 2010-2011 年财政期工发组织经常预算经费分摊比例表，但有一项谅解，即新成员国的会费应在其成为成员国的当年按适用于工发组织的联合国分摊比例表分摊。

第 6 次全体会议  
2009 年 6 月 26 日

**IDB.36/Dec.8 2010-2011 两年期周转基金**

工业发展理事会：

- (a) 注意到 IDB.36/4 号文件；
- (b) 建议大会将 2010-2011 两年期周转基金数额保持为 7,423,030 欧元并使 2010-2011 两年期周转基金授权用途与 2008-2009 两年期保持相同，即按 GC.2/Dec.27 号决定(b)段的规定；
- (c) 促请各成员国尽快缴纳其未缴分摊会费，以尽量不必提取周转基金款项来弥补分摊会费缴款缺额。

第 6 次全体会议  
2009 年 6 月 26 日

**IDB.36/Dec.9 财务条例**

工业发展理事会：

- (a) 注意到 IDB.36/11 号文件所载的资料；
- (b) 决定向大会第十三届会议提交对工发组织财务条例的临时修订意见供其审议和通过，该临时修订意见载于 IDB.36/11 号文件附件，被认为是自 2010 年 1 月 1 日起采纳《国际公共部门会计准则》所必需的；

(c) 请外聘审计员在外部审计费核定预算拨款的范围内进行 2010 年年度财务审计。

第 6 次全体会议  
2009 年 6 月 26 日

#### **IDB.36/Dec.10 任命外聘审计员**

工业发展理事会：

(a) 注意到 IDB.36/10、Add.1 和 Add.2 号文件；

(b) 赞赏现任外聘审计员（巴基斯坦审计长）在任职头五年所做的工作，如其中期报告（IDB.36/8）和 2008-2009 两年期财务执行情况中期报告（IDB.36/9）所载；

(c) 建议大会按照《工发组织财务条例》规定的职权范围，将巴基斯坦审计长作为工发组织外聘审计员的当前任期延长两年，即从 2010 年 7 月 1 日至 2012 年 6 月 30 日；

(d) 请外聘审计员根据方案预算委员会第 2009/7 号结论(c)段的规定，在外部审计费核定预算拨款的范围内进行 2010 年年度财务审计。

第 6 次全体会议  
2009 年 6 月 26 日

#### **IDB.36/Dec.11 2010-2011 年方案和预算**

工业发展理事会：

(a) 审议了 IDB.36/7 号文件所载的 2010-2011 两年期方案和预算；

(b) 建议大会核准数额为 161,819,688 欧元的经常预算支出总额概算，这一概算拟由数额为 156,609,188 欧元的分摊会费和 5,210,500 欧元的其他收入供资；

(c) 还建议大会核准总共 22,806,877 欧元的支出总额概算以用于 2010-2011 两年期业务预算，这一概算拟由数额为 22,187,677 欧元的自愿捐款和财务条例可能规定的数额达 619,200 欧元的其他收入供资；

(d) 进一步建议大会核准利用汇率波动储备金累积余额的一部分为收入概算中的任何缺额供资，以便充分执行 IDB.36/7 号文件中所述各项方案。

第 6 次全体会议  
2009 年 6 月 26 日

#### **IDB.36/Dec.12 未用经费余额**

工业发展理事会：

(a) 注意到 IDB.36/12 和 Add.1 号文件所载总干事关于未用经费余额的建议；



(b) 并注意到经理事会第三十六届会议口头修订的方案预算委员会副主席的报告 (IDB.36/26) 以及需要继续进行非正式磋商以便成员国做出知情决定的建议;

(c) 还注意到方案预算委员会第二十五届会议的第 2009/3 号结论, 决定应依照工发组织有关财务条例, 将数额为 680 万美元的 2006-2007 两年期末用实收款余额返还给成员国;

(d) 决定剩余未用余额的使用应由大会第十三届会议确定;

(e) 请总干事:

(一) 进一步阐明关于使用未用经费余额的初步建议, 并在大会第十三届会议 45 天之前就返还或使用剩余未用余额向成员国提出修订建议;

(二) 在可用资源范围内进行一次可行性研究, 审查变革管理举措对本组织总体成本效率的预期影响, 尤其注重本组织实施机构资源规划系统所涉及的各种成本因素, 以及可供选择的供资方式;

(f) 委托方案预算委员会副主席 Shahbaz 先生阁下继续进行不限成员名额非正式磋商, 探讨如何处理应于 2010 年付给成员国的剩余未用余额。

第 6 次全体会议  
2009 年 6 月 26 日

#### **IDB.36/Dec.13 联合国全系统一致性: 工发组织的作用**

工业发展理事会:

(a) 注意到题为“联合国全系统一致性: 工发组织的作用”的 IDB.36/15 号文件和题为“工发组织关于千年发展目标的倡议”的 IDB.36/16 号文件所载的资料;

(b) 赞赏工发组织根据联合国大会关于联合国系统发展业务活动三年期全面政策审查的第 62/208 号决议, 继续积极参与各试点国家的“一体行动, 履行使命”举措;

(c) 鼓励总干事根据 GC.12/Res.6 号决议继续积极参与关于联合国全系统一致性的持续讨论, 并随时向会员国通报这方面的情况;

(d) 强调工业发展在实现千年发展目标方面必不可少的贡献, 并强调工发组织发起的明确界定用来系统地衡量这种贡献的目标和指标的工作非常重要;

(e) 请总干事积极推动该举措并在各理事机构的届会上报告进展情况。

第 6 次全体会议  
2009 年 6 月 26 日

#### **IDB.36/Dec.14 人事事项**

工业发展理事会:

(a) 注意到 IDB.36/19 号文件所载的资料;

(b) 注意到根据工作人员条例第 13.3 条对工作人员条例表一和附件一和二所作修正，以便使之符合联合国大会第 63/251 号决议中的决定；

(c) 还注意到对工作人员细则附录 A、E 和 G 以及工作人员细则 103.10(b) 和 104.04 所作修正；

(d) 向大会第十三届会议推荐工发组织工作人员养恤金委员会 2010-2011 两年期的两名委员和两名候补委员人选如下：

委员： Gloria Maria Polastri Amat 女士（厄瓜多尔）

.....（国家）

候补委员： .....（国家）

.....（国家）

第 6 次全体会议  
2009 年 6 月 26 日

### **IDB.36/Dec.15 新的社会保障协议**

工业发展理事会：

(a) 注意到总干事关于同奥地利共和国之间新的社会保障协议的报告（IDB.36/20）；

(b) 决定将把 IDB.36/20 号文件附件所载工发组织与奥地利共和国之间新的社会保障协议提交大会第十三届会议；

(c) 建议大会核准与奥地利共和国之间的新的社会保障协议，授权总干事以新协议第 18 条第 1 款规定的方式促成该协议的生效。

第 6 次全体会议  
2009 年 6 月 26 日

### **IDB.36/Dec.16 工发组织在农业相关工业和农产企业领域的活动**

工业发展理事会：

(a) 请主席与秘书处合作，举行工发组织在农业相关工业和农产企业领域的活动不限成员名额非正式协商会议，以便利大会第十三届会议深入讨论该议题；

(b) 还请将一个关于工发组织在农业相关工业和农产企业领域活动的项目添入大会第十三届会议临时议程；

(c) 又请结合理事会第三十六届会议期间讨论和发言中反映的有关要求，适时为上述非正式协商会议提供实质性资料，为大会第十三届会议进行建设性、务实性审议铺平道路，以便有可能就农业工业部门的作用作出决定和提出建议。

第 6 次全体会议  
2009 年 6 月 26 日

**IDB.36/Dec.17 大会第十三届会议的筹备工作**

工业发展理事会：

- (a) 注意到 IDB.36/23 号文件所提供的资料；
- (b) 通过大会第十三届会议的以下议程：
  1. 会议开幕。
  2. 选举主席团成员。
  3. 通过议程。
  4. 工作安排。
  5. 大会代表的全权证书。
  6. 选举各机关成员：
    - (a) 工业发展理事会；
    - (b) 方案预算委员会。
  7. 总干事关于本组织 2007 和 2008 年活动的年度报告。
  8. 工业发展理事会第三十四届常会、第三十四届常会续会、第三十五和第三十六届常会工作报告。
  9. 工业发展问题论坛。
  10. 财务事项：
    - (a) 成员国分摊比额表；
    - (b) 工发组织的财务状况；
    - (c) 周转基金；
    - (d) 会计准则；
    - (e) 财务条例；
    - (f) 任命外聘审计员。
  11. 2008-2011 年中期方案纲要的执行情况，包括：
    - (a) 拉丁美洲和加勒比区域方案；
    - (b) 非洲区域方案；
    - (c) 阿拉伯区域方案；
    - (d) 其他区域方案。
  12. 2010-2013 年中期方案纲要。
  13. 2010-2011 年方案和预算。
  14. 同联合国开发计划署的合作协定。
  15. 工发组织工作人员养恤金委员会。
  16. 工发组织与奥地利共和国之间新的社会保障协议。

17. 修改《总部协定》，加上新的会议设施（M 楼）。<sup>a</sup>
  18. 与政府间组织、非政府组织、政府组织和其他组织有关的事项。
  19. 任命总干事。
  20. 第十四届会议的日期和地点。
  21. 会议闭幕。
- (c) 同意在大会框架内举办一次工业发展问题论坛（临时议程项目 9）；
- (d) 建议大会将临时议程项目 7 至 18 和项目 20 分配给大会主要委员会；
- (e) 建议根据筹备大会往届会议的经验，由工业发展理事会第三十六届会议主席为筹备大会第十三届会议举行非正式协商会议。

第 6 次全体会议  
2009 年 6 月 26 日

### **IDB.36/Dec.18 第三十七届会议的临时议程和会期**

工业发展理事会：

- (a) 注意到 IDB.36/CRP.4 号文件所载的资料；
- (b) 决定核准第三十七届会议的以下临时议程：
  1. 选举主席团成员。
  2. 通过议程。
  3. 总干事关于本组织活动的 2009 年年度报告。
  4. 工发组织的财务状况。
  5. 评价小组的活动。
  6. 联合检查组的活动。
  7. 多种语文问题。<sup>b</sup>
  8. 人事事项。
  9. 与政府间组织、非政府组织、政府组织和其他组织有关的事项。
  10. 第三十八届会议的临时议程和会期。
  11. 通过报告。
- (c) 决定于 2010 年 5 月 11 日和 12 日举行第三十七届会议。

第 6 次全体会议  
2009 年 6 月 26 日

---

<sup>a</sup> 前提是奥地利及时提交修订后的总部所在地地图，且工发组织和奥地利政府之间完成换文或订立协议。

<sup>b</sup> 依规则 11.1 列入该项目，以便能够按照 IDB.36/Dec.2 号决定的要求提交报告。

## 附件二

## 向理事会第三十六届会议提交的文件

文号	议程项目	标题
IDB.36/1/Rev.2	2	临时议程
IDB.36/1/Add.1/Rev.2	2	临时议程说明
IDB.36/2 - PBC.25/2	3	工发组织 2008 年年度报告
IDB.36/3 - PBC.25/3	5 (c)	2010-2011 年财政期分摊比额表。秘书处的说明
IDB.36/4 - PBC.25/4	5 (d)	2010-2011 两年期周转基金。总干事的建议
IDB.36/5 - PBC.25/5	5 (b)	工发组织的财务状况。总干事的报告
IDB.36/6 - PBC.25/6	5 (e)	国际公共部门会计准则。秘书处的进度报告
IDB.36/7 - PBC.25/7	6	2010-2011 年方案和预算。总干事的提案
IDB.36/8 - PBC.25/8	5 (a)	外聘审计员中期报告
IDB.36/9 - PBC.25/9	5 (a)	2008-2009 两年期财务执行情况中期报告。由总干事提交
IDB.36/10 - PBC.25/10	5 (h)	外聘审计员候选人提名。总干事的报告
IDB.36/10/Add.1 - PBC.25/10/Add.1	5 (h)	外聘审计员候选人提名。增编
IDB.36/10/Add.2	5 (h)	外聘审计员候选人提名。增编
IDB.36/11 - PBC.25/11	5 (f)	工发组织财务条例。秘书处的说明
IDB.36/12 - PBC.25/12	6	未用经费余额。总干事的说明
IDB.36/12/Add.1	6	未用经费余额。总干事的修订提案
IDB.36/13	5	方案预算委员会第二十五届会议工作报告（2009 年 5 月 5 日至 7 日）
IDB.36/14 - GC.13/5	4 (a)至(d)	2008-2011 年中期方案纲要执行情况。总干事的报告
IDB.36/15	7	联合国全系统一致性：工发组织的作用。总干事的报告
IDB.36/16	7	工发组织关于千年发展目标的倡议。 总干事的说明
IDB.36/17	10	全球金融危机对发展中国家工业发展的影响：工发组织的对策。总干事的报告
IDB.36/18	11	联合检查组的活动。总干事的报告
IDB.36/19	12	人事事项。总干事的报告

文号	议程项目	标题
IDB.36/20	12	工发组织与奥地利共和国之间新的社会保障协议。总干事的报告
IDB.36/21	14	总干事职位候选人。秘书处的说明
IDB.36/22	14	任命总干事的合同草案。秘书处的说明
IDB.36/23	15	大会第十三届会议的筹备工作。总干事的报告
IDB.36/24	8	同联合国开发计划署的合作协定。总干事的解释性说明
IDB.36/25	-	《工发组织章程》附件一所列国家名单。秘书处的说明
IDB.36/26	6	方案预算委员会关于未用经费余额的第2009/3号结论的执行情况。方案预算委员会副主席（Shahbaz 先生阁下，巴基斯坦）的报告
会议室文件		
IDB.36/CRP.1	2	文件一览表
IDB.36/CRP.2	5 (b)和 6	分摊会费情况（项目 5 (b)）和未用经费余额（项目 6）。秘书处的说明
IDB.36/CRP.3	12	工发组织秘书处工作人员名单。由秘书处提交
IDB.36/CRP.4	16	第三十七届会议的临时议程和日期。总干事的说明
IDB.36/CRP.5	17	工发组织在农业相关工业和农产企业领域的活动。秘书处的说明
IDB.36/CRP.6	-	与会者名单
***		
PBC.25/CRP.2	5 (g)	2008 年在工业发展基金、信托基金和其他自愿捐款下核准的项目。由秘书处编写
PBC.25/CRP.3	5 (h)	外聘审计员候选人提名。秘书处的说明